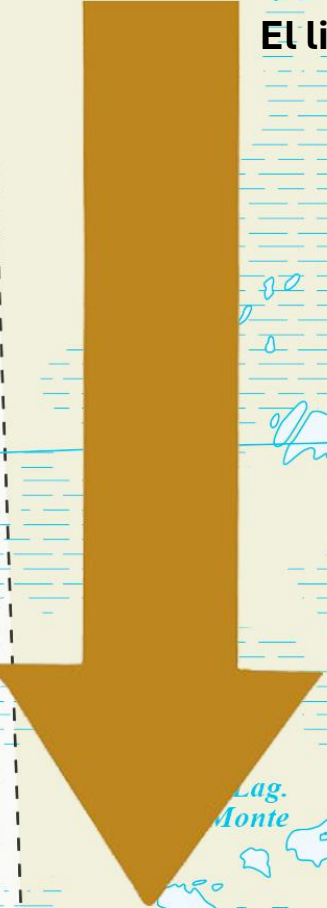


ANS

El libro después del libro



DELTA DEL PARANÁ
PROYECTO ORILLAS

LA PLATA
MAL DE OJO

INVENTAR MEDIOS DE PRODUCCIÓN ES TOMAR LOS MEDIOS DE PRODUCCIÓN

la propia biografía como fundamento



Revista LA GRIETA (1993-2004)



Folletos LA NAUSEA (1997-2006)
Fotoduplicación y técnicas varias, A5

Periódico mural LA NAUSEA (1997-1999)
serigrafía 50x70cm)

editar: La palabra editar proviene del verbo en francés *éditer*, y este a su vez deriva del latín *editus* (participio pasado de *edere*), que significa "sacar hacia afuera" o "hacer salir". El étimo latino *edere* se compone de la suma del prefijo *ex-* (fuera) y el verbo *dare* (dar).

Edgardo Antonio Vigo (La Plata, 1928-1997)
 performer-grabador-poeta visual-editor

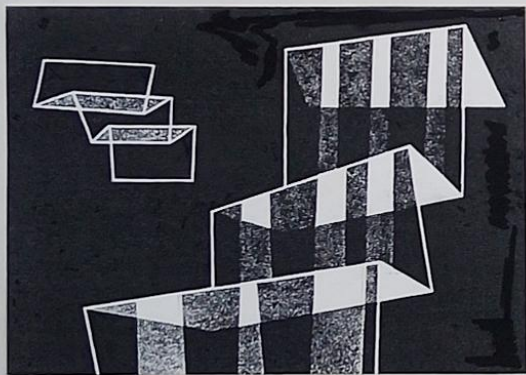


imprimir: La palabra imprimir procede del latín *imprimere* (hacer presión, dejar huella), de la que también derivan las palabras *impresionante* e *impresión*.

entre cajas vacías universidad libre

Durante casi una década nuestros días transcurren en espacios cerrados. Ejercicios de ortopedia mental y de inmovilización se reproducen hasta el hastío sobre una escenografía similar: el aula, la serie de pupitres, el escritorio, los libros (?), el apunte (!), las listas, los exámenes, el orden, el orden, el respeto, las notas... el tedio. La Universidad, ágora de la quietud bucólica, es el cadalso donde se confina el adiestramiento en el arte de ignorar. Lenguajes higienicos y saberes momificados, denotan la pauperización de la imaginación y la decadencia de la creación intelectual. La Universidad no tiene nada para decir. La crítica ha sido abandonada por teorizaciones resbaladizas y la inquietud se ha exiliado. Semejante a una caja vacía, su única propuesta es la rutina, la banalidad, el "masismo", la dejación, y el congelamiento de la utopía.

En estos tiempos líquidos, la Universidad, es la institución que encabeza la retirada general al conformismo.



ALBERS

2

Originales de las
Pag. 2 y 3 de
La Grieta nº 0, 1993

Carta a los Señores Rectores de las Universidades. Antonin Artaud.

En la estrecha cisterna que llamais "pensamiento" los rayos del espíritu se pudren como parvas de paja.

Basta de juegos de palabras, de artificios de sintaxis, de metabolismos formales, hay que encontrar ahora: la gran Ley del corazón, la Ley que no sea una Ley, una prisión, sino una guía para el espíritu perdido en su propio laberinto. Más allá de aquello que la ciencia jamás podrá alcanzar, allí donde los rayos de la razón se quiebran contra las nubes, ese laberinto existe, núcleo en el que convergen todas las fuerzas del ser, las últimas nevalunas del espíritu. En ese dedalo de las murallas movilizadas y siempre trasladadas fuera de todas las formas conocidas de pensamiento, nuestro espíritu se agita espasmo sus más secretos y espontáneos movimientos, esos que tienen carácter de revelación, ese aire devenido de otras partes, de caído del cielo.

Pero la raza de los profetas se ha extinguido. Europa se cristaliza, se momifica lentamente dentro de las alambres de sus fronteras, de sus tabernas, de sus tribunales, de sus Universidades.

El espíritu "helado" cruje entre las planchas minerales que lo oprimen. Y la culpa es de vuestros sistemas enmohecidos, de vuestra lógica de dos y dos son cuatro, la culpa es de vuestros Rectores atrapados en la red de silogismos. Fabrican ingenieros, magistrados, médicos a quienes escapa los verdaderos misterios del cuerpo, las leyes cósmicas del ser: falsos sabios, ciegos en el más allá, filósofos que pretenden reconstruir el espíritu. El más pequeño acto de creación espontánea constituye un mundo más complejo y mucho más revelador que cualquier sistema metafísico.

Dejemos, pues, señores: sois tan sólo usurpadores. ¡Con qué derecho pretendéis canalizar la inteligencia y extender diplomas de saber!

Nada sabéis de la naturaleza del hombre, ignorais sus más ocultas y esenciales ramificaciones, esas huellas fósiles tan próximas a nuestros propios orígenes, esos rastros que a veces alcanzamos a localizar en los yacimientos más oscuros de vuestro cerebro.

En nombre de vuestra propia lógica, os decimos: la vida aporta, señores.

Contemplad por un instante vuestros rostros, y considerad vuestros productos. A través de las cenizas de vuestros diplomas, pasa una juventud demacrada, perdida. Sois la plaza del mundo, y buena suerte para ese mundo, pero que al menos no se considere a la cabeza de la humanidad.

Antonin Artaud, "Carta a los poderes"
Ed. Argonauta, Barcelona 1988.

Marginalidad y absorción del estudiante. Michel Foucault.

Existe una exclusión por la cual reducimos a los que están enfermos y los reintegramos a una especie de circuito marginal: el circuito médico. Y pensamos también en el estudiante: también él en cierto grado está atrapado igualmente en el circuito que posee una función dual.

En primer lugar una función de exclusión: el estudiante está excluido fuera de la sociedad, en el campus universitario. Más aún se ve excluido en tanto recibe un saber de corte tradicional, obsoleto, "académico", y no directamente ligado a las necesidades y problemas actuales. Esta exclusión está subrayada por una organización de mecanismos sociales en torno al estudiante que son ficticios, artificiales y castrotrales (relaciones jerárquicas, ejercicios académicos, el tribunal de examen, la evaluación). Por último al estudiante se le provee de una forma de vida lúdica, se le ofrece un tipo de distracción, de diversión, de libertad, que tampoco tiene que ver con la vida real: es esta sociedad artificial y teatral, una sociedad de garfón, la que se constituye a su entorno, y gracias a esto los jóvenes de diciochto a veinticinco años resultan por así decirlo, neutralizados por para la sociedad, se vuelven seguros, inefectivos, castrados social y públicamente hablando. Esa es la primera función de la Universidad: sacar a los estudiantes de circulación.

Su segunda función no obstante, es de integración: una vez que un estudiante ha pasado seis o siete años de su vida dentro de esta sociedad artificial, se vuelve "absorbible", la sociedad puede consumirlo. En forma insidiosa, el estudiante habrá recibido entonces los valores de tal sociedad. Ya contará con modelos de conducta socialmente deseables, por lo que este ritual de exclusión acabará por apoderarse del valor de inclusión, recuperación o reabsorción. En este sentido la Universidad no está lejos de aquellos sistemas de las así llamadas "sociedades primitivas" por las cuales se mantenía a los jóvenes fuera de la aldea durante la adolescencia, haciéndolos llevar a cabo ritos iniciáticos que los separaba y anulaba todo contacto con la sociedad real y activa. Al término del tiempo indicado, los jóvenes pueden ser recuperados o reabsorbidos. Las universidades siguen siendo entornos de exclusión, en los que los estudiantes son estirpados de su entorno real, que está transformando una transformación proletaria. Concomitantemente, las Universidades deben proveer cada vez más rituales de inclusión en el sistema de normas capitalistas. Aquí encontramos el reforzamiento de la vieja Universidad tradicional, con su carácter tanto de teatralidad como de inclusión. Sin embargo, apenas regresan al sistema, los estudiantes se dan cuenta de que él está jugando con ellos, de que alguien está tratando de ponerlos en contra de sus verdaderos orígenes; de esto se desprende una verdadera conciencia política y una explosión revolucionaria.

Michel Foucault, "Rituales de exclusión"
Rev. Delito y Sociedad Nro 1, Bx. As., pag. 51

3



APRENDER XILOGRAFÍA Y SERIGRAFÍA, INSTALAR PROGRAMAS DE DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN GRÁFICA EN NUESTROS ORDENADORES, MIRAR TODO TIPO DE EDICIONES, APRENDER A ENCUADERNAR, HACER CON LO QUE SE TIENE Y SE PUEDE DONDE SE VIVE...



LUNA LLENA
una isla taller

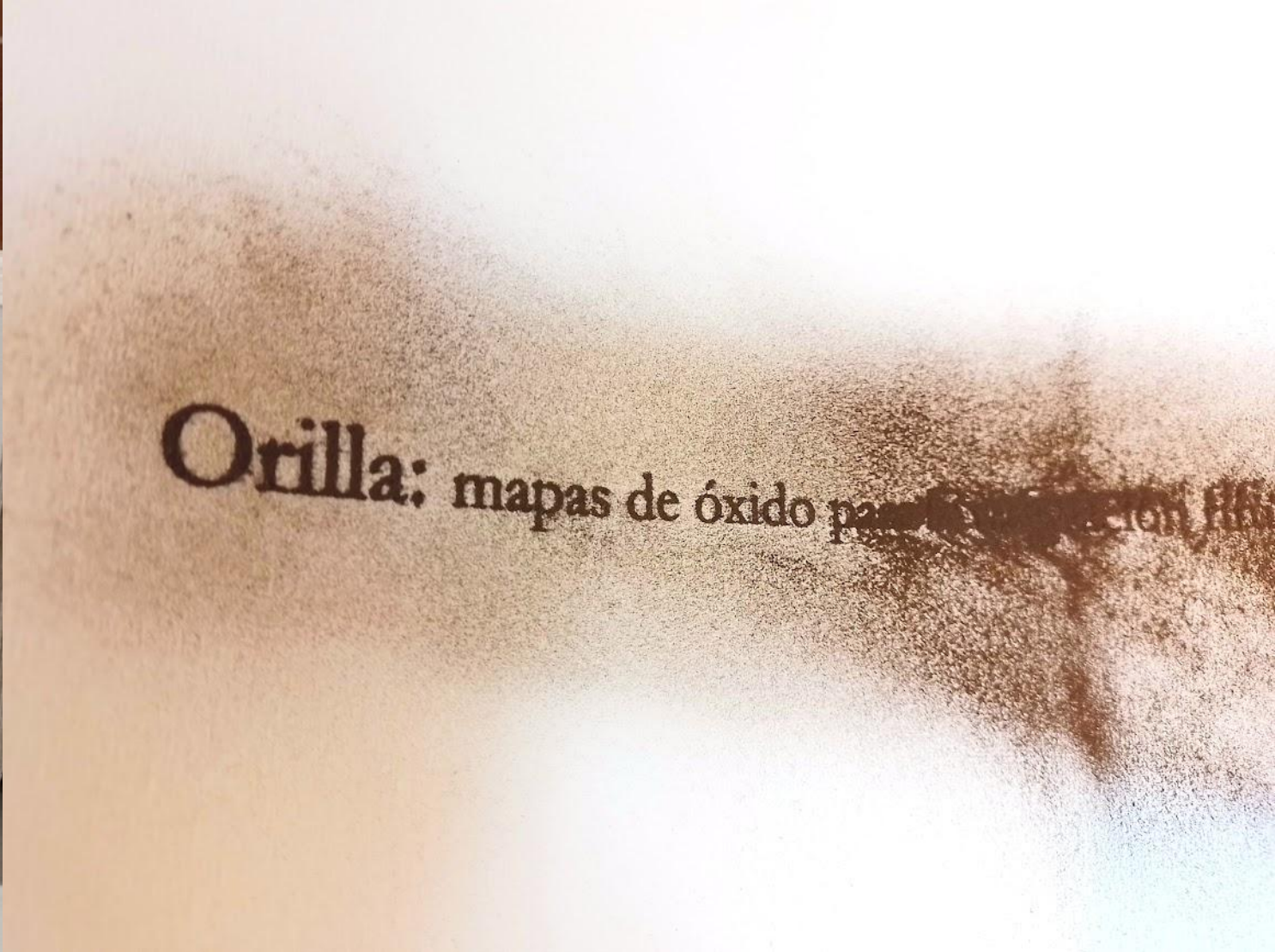


DELTA DEL PARANÁ
PROYECTO ORILLAS
J.B. Duizeide + Fabiana di Luca

EXPEDICIÓN | RECOLECCIÓN | ARCHIVO | **EDICIÓN COMO PRÁCTICA ARTÍSTICA**



Muestra del Proyecto Orillas en la Biblioteca Central de la UNLP, nov/dic 2025



Derrotero del Río de la Plata, libro de artista

Gofrados de óxidos, téxtos serigrafía con polvo de óxido

1º edic 5 ejemplares 2014

2º edic 5 ejemplares 2025

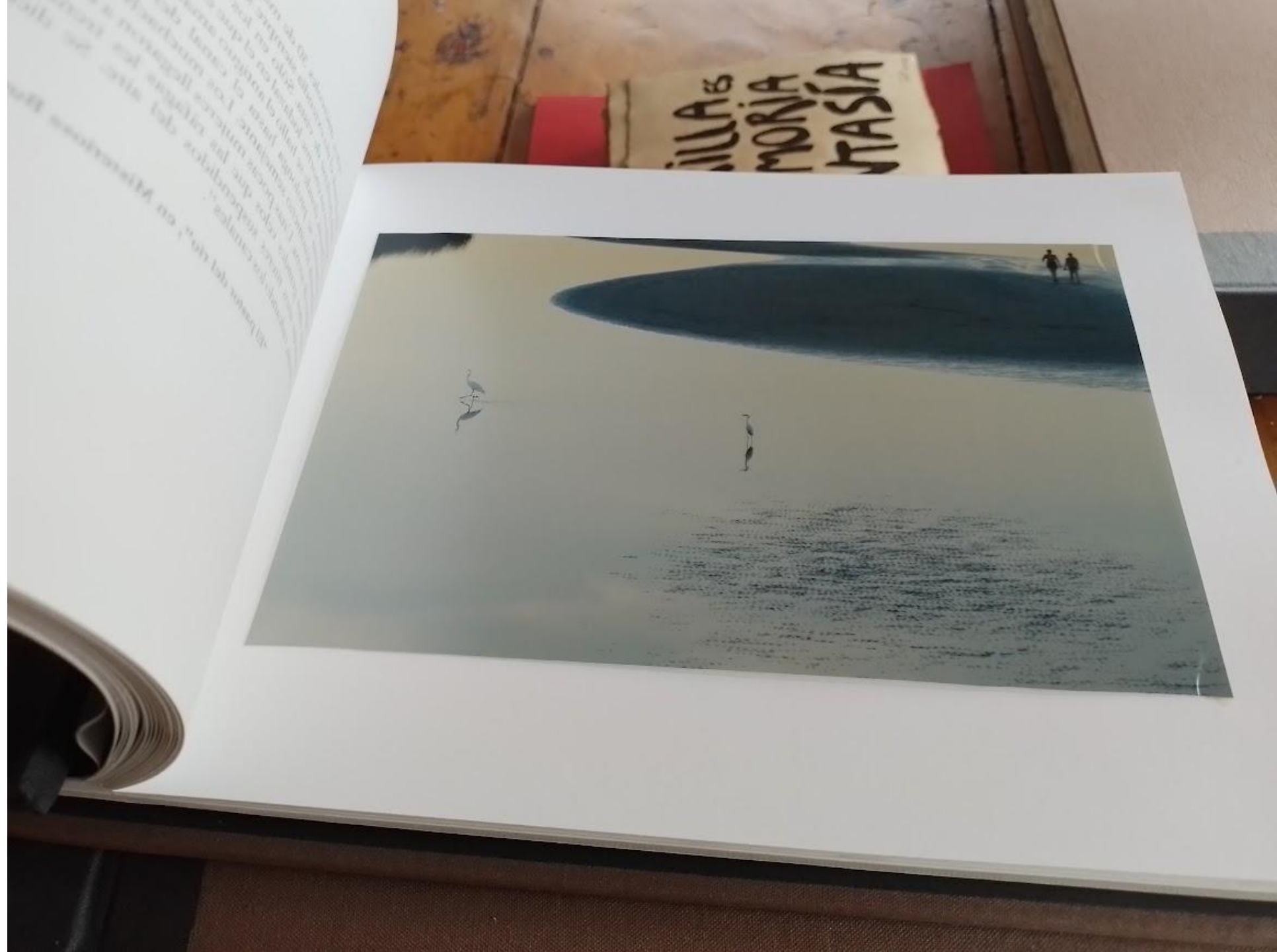
Edición especial formato abreviado 15 ejemplares 2016



Faros y Señales I
Faros y Señales II

libro de artista

Fotografías y montaje de citas
Ejemplares únicos, 2104





La Vuelta al Mundo | 2014
libro calesita, serigrafía a 4 tintas,
1º edic 25 ejemplares, 2º edic 50 ejemplares

El Loco

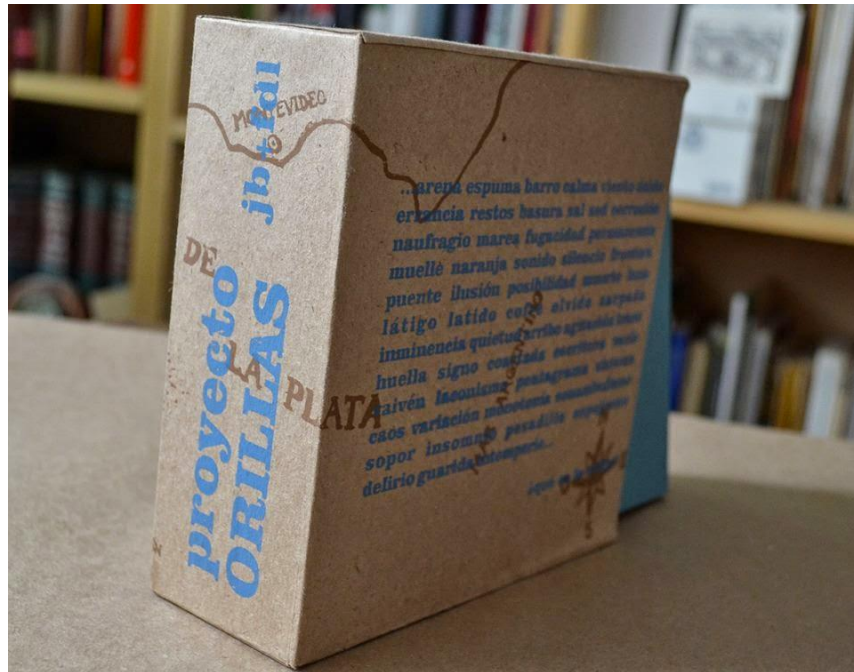
libro desplegable | 2015

Serigrafía a 1 tinta + barniz, 50 ejemplares

Alrededor de la Luna

libro acordeón | 2015

Serigrafía a 4 tintas, 50 ejemplares

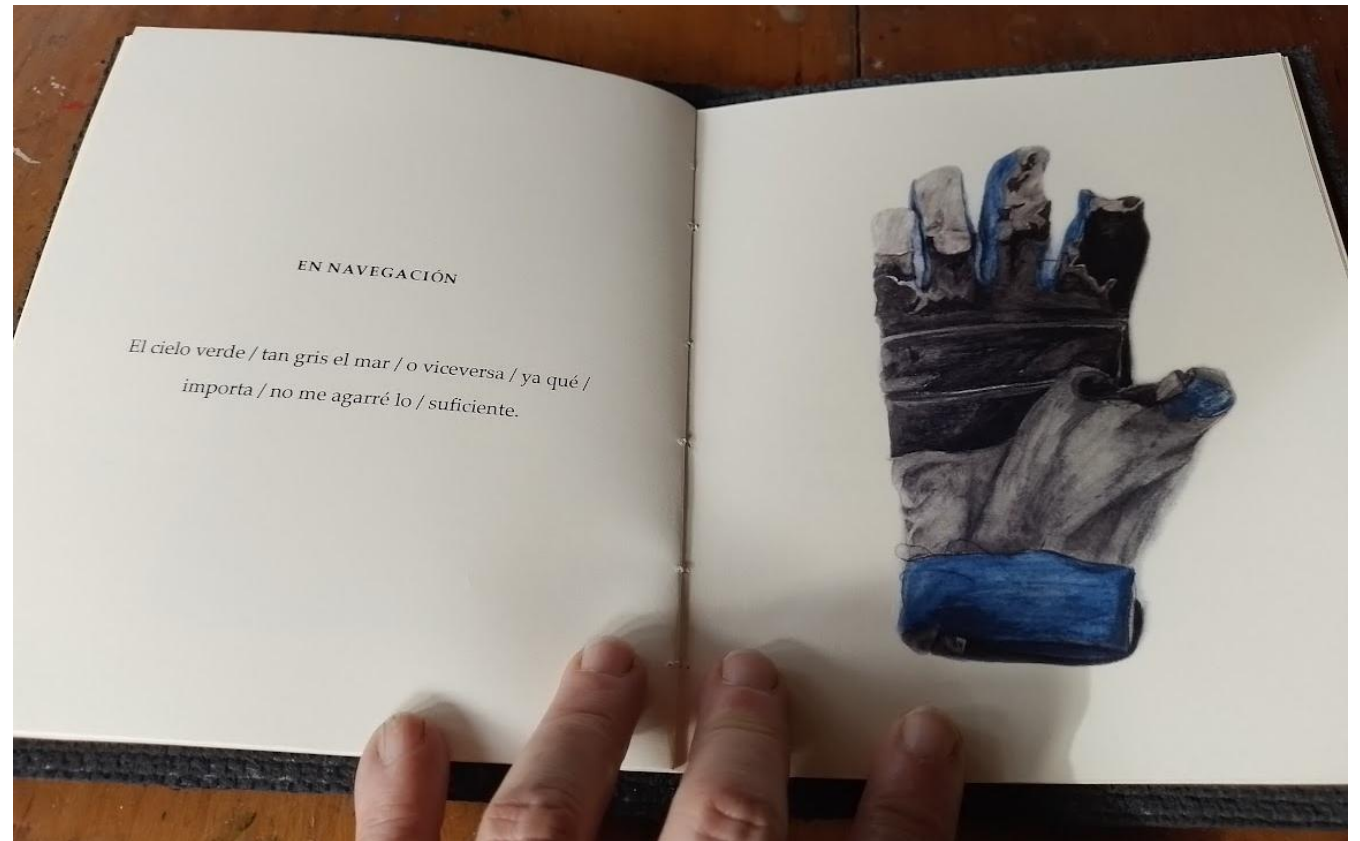


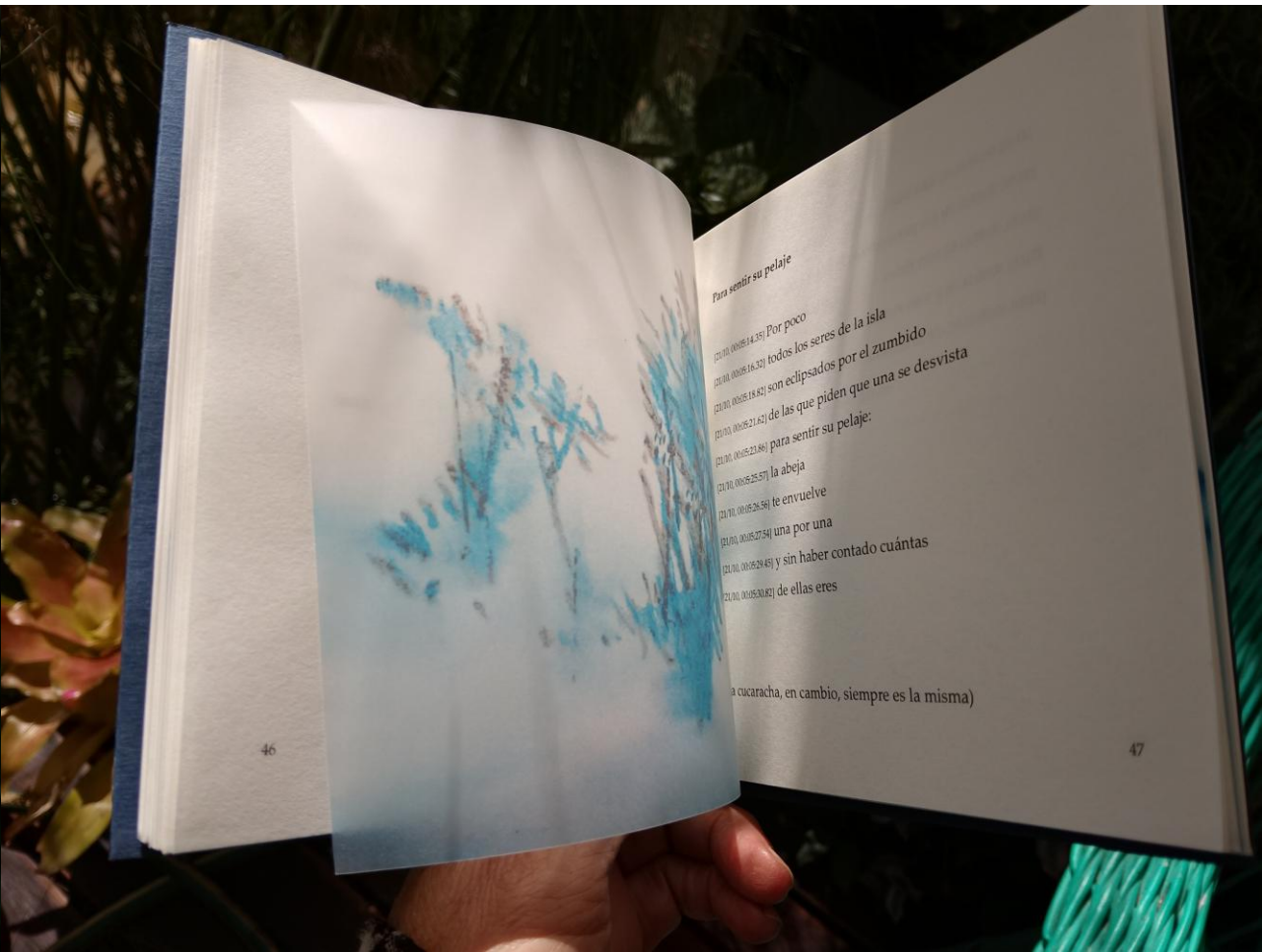
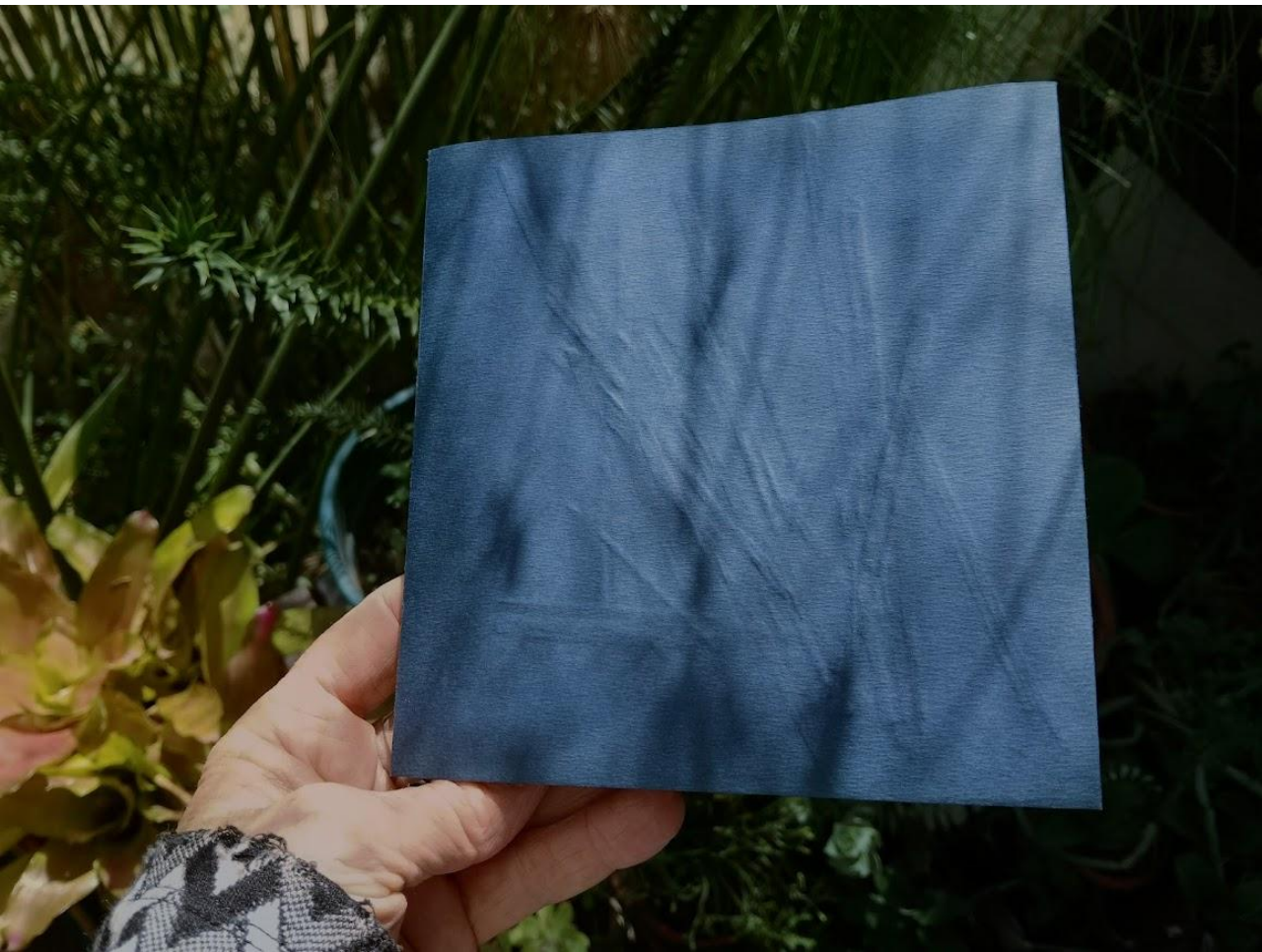
COLECCIÓN





Porque el nombre del mundo
Fanzine, offset digital color, tapa de tela | 2025
50 ejemplares





Hexágonos revueltos como fósforos en el pajonal (se terminó la yerba)

Un poema largo escrito/grabado en mensajes de texto por **Rike Bolte** en una estadia en Luna Llena (2025)

Libro impresión laser s/ papel boockcell / ilustraciones en papel vegetal - Tapa con gofrado de pajonal



Editar como **CREACIÓN, INTERVENCIÓN, DOCUMENTO y ARCHIVO**



Tarea en el Río, Fabiana di Luca
Fanzine-catálogo de la muestra de pintura
Tarea en el Río | Fabiana di Luca
Impresión laser, tapas en tela serigrafiada
100 ejemplares 2024



Contracorriente, un ensayo sobre el
paisaje fluvial en la literatura argentina.
J.B. Duizeide
Cuaderno, 50 ejemplares
Impresión laser, tapas serig. sobre restos de
impresiones. 2025

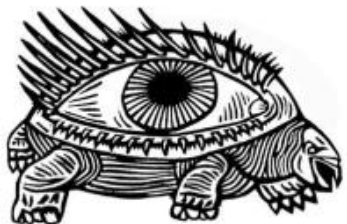


Un Delta de Imágenes, un ensayo
sobre el paisaje fluvial en la pintura
argentina. Fabiana di Luca
Cuaderno, 100 ejemplares
Impresión laser, tapas serigrafía s/cartón.2025
Coedición con Mal de Ojo y DEHS de la FDA-UNLP



encuadernar: *En-*: Prefijo latino que indica dirección o penetración (hacia dentro/en).
Cuaderno: Deriva del latín *quaternus*, que a su vez proviene de *quaterni* (de cuatro en cuatro).
· **Juntar, unir, coser** varios pliegos o cuadernos y ponerles cubiertas.
· **Unir y ajustar voluntades, afectos,** etc

LA PLATA
MAL DE OJO



¿Cómo leemos?
¿los estudiantes se leen entre sí?
**¿a dónde van a parar las páginas y páginas de trabajos
producidos a lo largo de las cursadas?**
¿para qué ensayamos la escritura académica?
¿para quiénes?
**¿las formas de investigación que heredamos de las ciencias
sociales son las únicas posibles para investigar en el campo
de las artes?**



La relación con un libro impreso se define por múltiples historias, afectos, incluso problemas irresueltos. Hay una dimensión temporo-espacial que implica la materialidad del libro impreso que no está en la pantalla. Es el tiempo y espacio de esa lectura concreta pero también la que vuelve a actualizarse cuando reabrimos el mismo libro para reencontrarnos con la línea subrayada, el círculo en una palabra, una anotación hecha al margen.

El libro impreso tiene peso, volumen, color, olor, tamaño. Tiene un título general, un índice, un autor, un campo institucional del que proviene, un traductor, un sello editorial, un diseñador, un ilustrador, un imprentero, un encuadernador, un año de edición o reedición, un país de origen... Una multiplicidad de información que –aunque también esté presente en una publicación digital– perdemos fatalmente en la veloz, unitaria y fragmentada lectura de pdfs en los soportes digitales.

“El valor de los libros físicos viene de su fisicalidad, de esa capacidad suya de evocar un tiempo y un origen”.
David Shook, *Doce ideas para aspirantes a editores artesanales*.

REPENSAR EL ESPACIO DE LA PALABRA, QUE ES EL ESPACIO DE LA ESCRITURA, PERO TAMBIÉN EL DE LA LECTURA



.Juntar, unir, coser
.Unir y ajustar voluntades, afectos





recuperar textos producidos para nuestras prácticas docentes, clases, ensayos, conversaciones, cruces, desvíos, documentos, la voz de los estudiantes ...



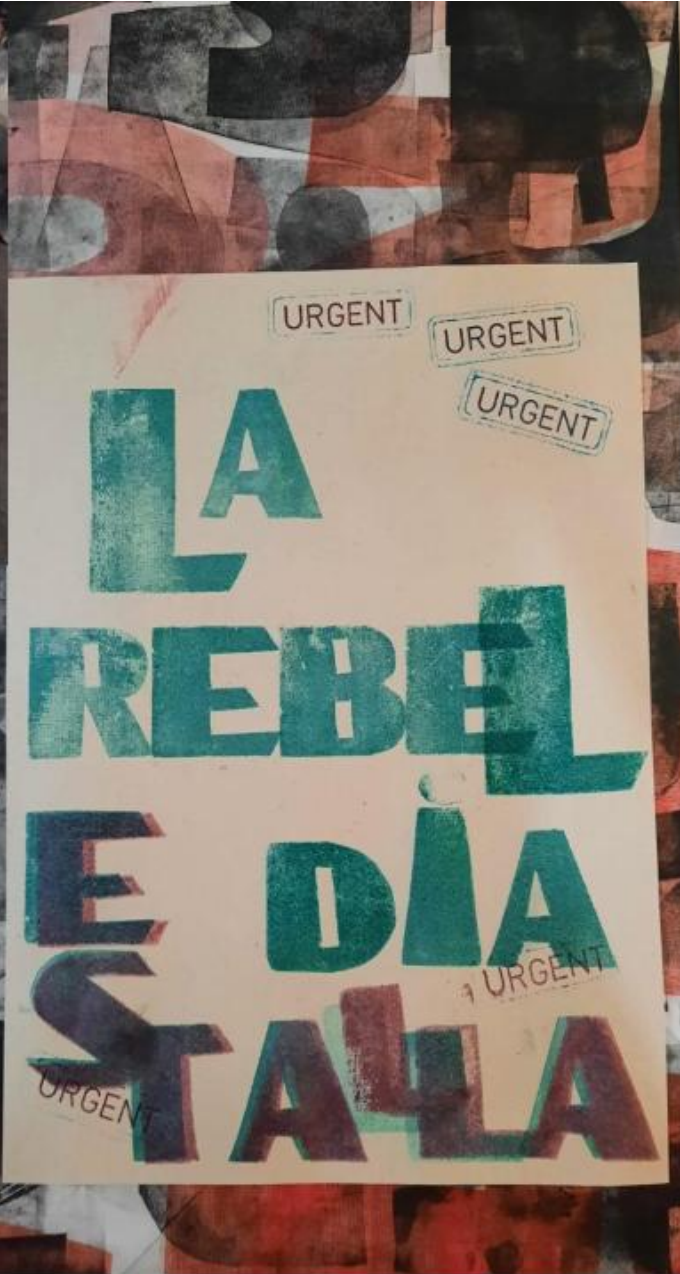
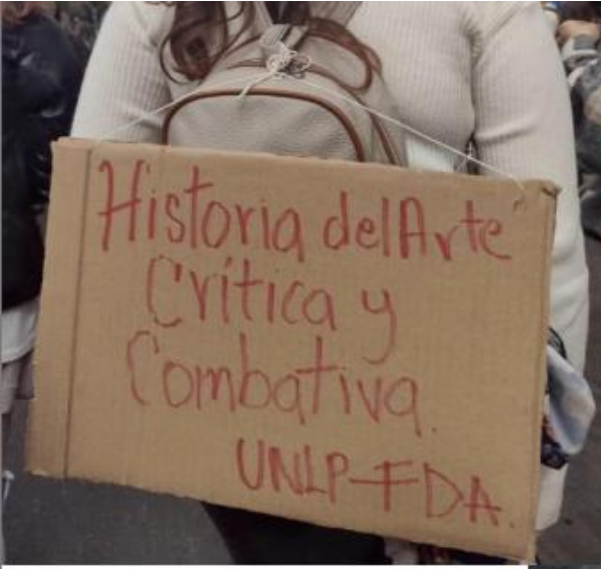
El espacio editorial
como práctica de
investigación.
La investigación
en/desde/con la
práctica editorial.



“la edición artesanal es la publicación de los textos con los cuerpos”.

Eric Schierloh, *Cómo prepararse para el colapso del sistema industrial de publicación.*





Pensar juntos, escribir juntos, estar juntos en la realidad que excede el espacio del aula

LUZ Y FUERZA

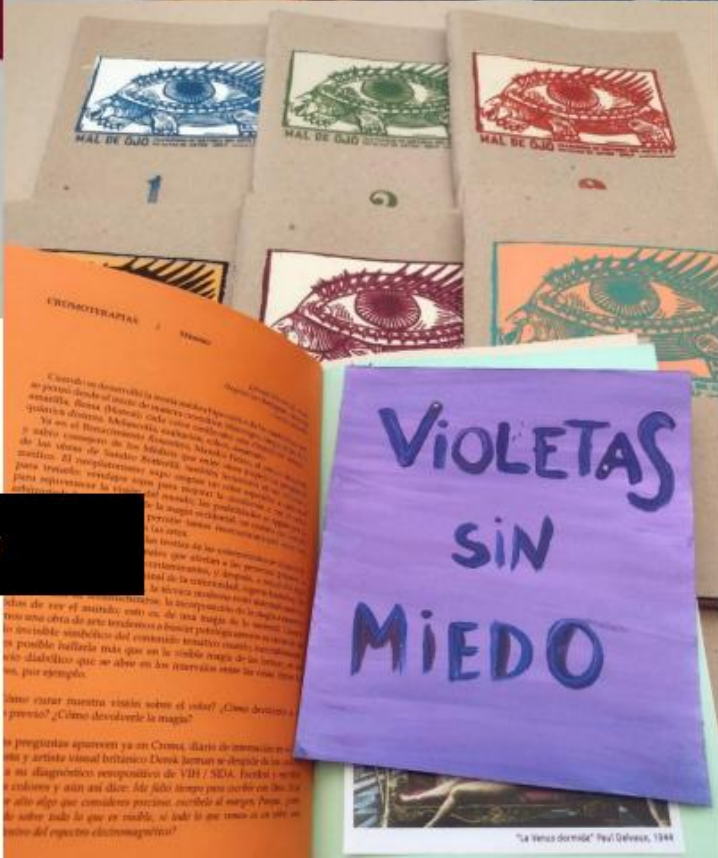


HISTORIA DEL ARTE 6Y7 FJA-UNLP

Marcha en defensa de la Universidad Pública, Gratuita y de Calidad, La Plata



Presentación del Cuaderno Mal de Ojo nº 6 ("El color") en el aula



Expandir la historia del arte, expandir el aula

...de ser el mundo, esto es, de una magia de la que se trata una obra de arte, se trata de buscar posibilidades de hacer posible cualquier cosa que se abice en los muerdos como en una obra de arte, por ejemplo.

¿Cómo crear nuestra visión sobre el color? ¿Cómo decirlo y hacerlo? ¿Cómo desvelarlo la magia?

...preguntas aparecen ya en Cerma, diario de información para niños y artista visual británico Derek Jarman se dedica a la creación de su diagnóstico periscopico de VIH / SIDA. Jarman y otros artistas y aún así dice: *Me falta tiempo para escribir con los ojos y el alma algo que considere preciso, escrito al margen. Pero, para de saber todo lo que es posible, si todo lo que tengo es un ojo que mira del espectro electromagnético?*

"La Venus dormida" Paul Gauguin, 1894

circular: La palabra *circular* proviene del latín tardío *circulāris*, derivado de *circulus* (que significa "círculo" o "anillo"). A su vez, *circulus* es el diminutivo de *circus* (círculo, anillo o circo), raíz de donde también obtenemos palabras como círculo y circo. En sus orígenes, la idea de "*circular*" está profundamente ligada a **moverse o extenderse** describiendo un círculo, y por extensión, a **hacer que algo pase o se distribuya de mano en mano**.



**"PUBLICAR es dotar al material impreso de la posibilidad de la dimensión comunitaria",
Eric Schierloh, *Moyotes&Escribir*, imprimir, publicar.**



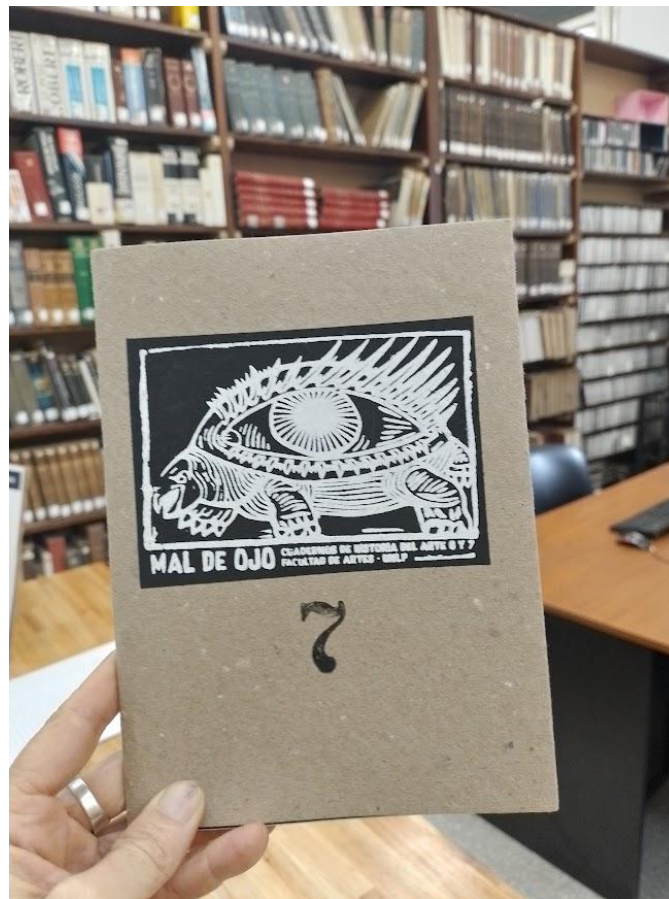
Presentación del Mal de Ojo 7
con Magdalena Perez Balbi
y Cora Gamarnik



Participación en TRANZA Festival

Todos los Cuadernos están disponibles en la Biblioteca de la FDA

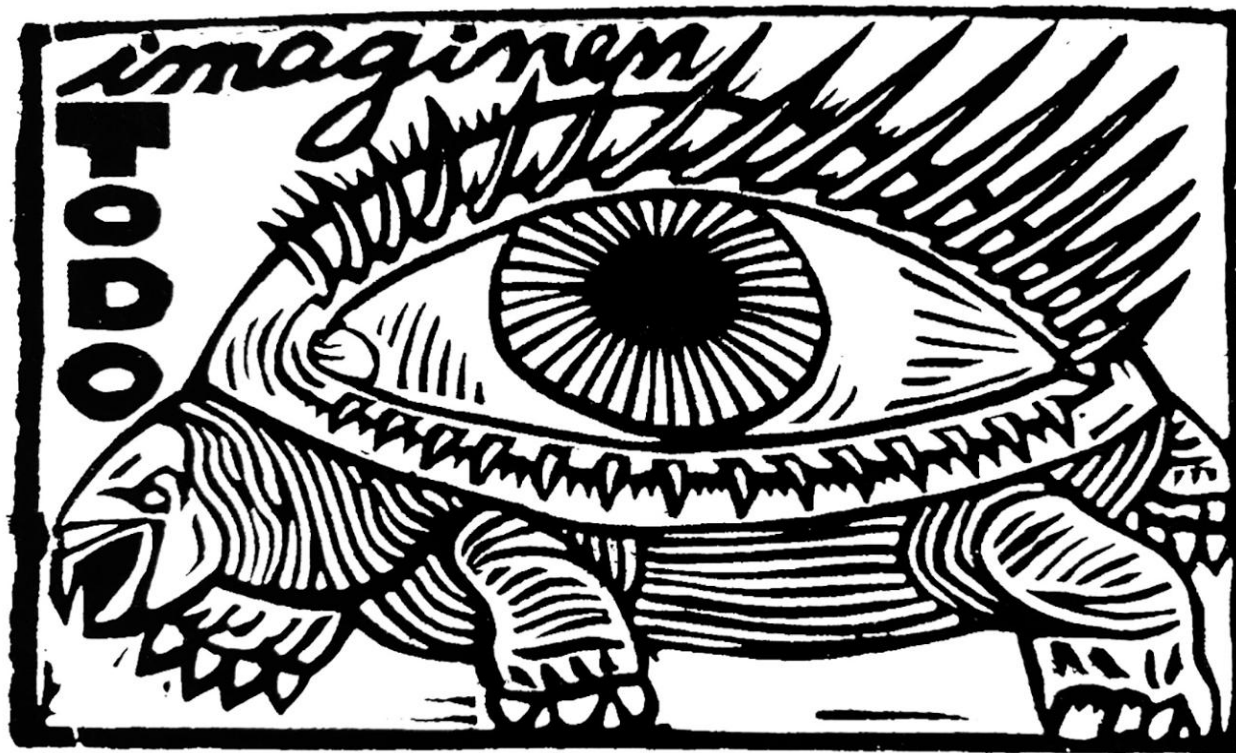
el impreso como lugar del archivo
hacer archivo



archivar: ...*Arkhé*, recordemos, nombra a la vez el comienzo y el mandato. Este nombre coordina aparentemente dos principios en uno: el principio según la naturaleza o la historia, allí donde las cosas comienzan -principio físico, histórico u ontológico-, más también el principio según la ley, allí donde los hombres y los dioses mandan, allí donde se ejerce la autoridad, el orden social, en ese lugar desde el cual el orden es dado”...

... “No hay archivo sin un lugar de consignación, sin una técnica de repetición y sin una cierta exterioridad. Ningún archivo es sin afuera.”

Jacques Derrida *Mal de archivo, una impresión freudiana*, 1994



formas infinitivas de insistir: proviene del verbo latino *insistere*, el cual significa "ponerse sobre", "apoyarse" o "mantenerse firme en un lugar". Evolucionó a partir de dos raíces:
in-: prefijo que indica **dirección, interioridad o intensidad** (en, hacia adentro).
sistere: verbo que significa "**pararse**", "**detenerse**" o "**clavar una posición**".
Este a su vez deriva de la raíz indoeuropea *sta-*, que significa "estar de pie".
El sentido metafórico "mantenerse firme y constante en un propósito, idea o acción". De esta misma raíz latina provienen otras palabras de acción similar como **consistir, persistir, resistir y asistir**

“todo proyecto es promesa que nos arroja a lo incierto”



MAL DE OJO

CUADERNOS DE HISTORIA DEL ARTE 8 Y 7
FACULTAD DE ARTES - UNLP

¡muchas gracias!